ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/37/680/Add.6
18 December 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать седьмая сессия
Пункт 71g повестки дня

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами

Доклад Второго комитета (Часть VII)

Докладчик: г-н Стоян БАКАЛОВ (Болгария)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Второй комитет провел прения по существу пункта 71 (см. A/37/680, пункт 2). Решения, которые должны быть приняты по подпункту g, были рассмотрены на 43, 44 и 48-м заседаниях 23 и 29 ноября и 13 декабря 1982 года. Ход обсуждения в Комитете отражен в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/37/SR.43, 44 и 48).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект резолюции A/C.2/37/L.42

2. На 43-м заседании 23 ноября представитель Ботсваны от имени Австралии, Анголы, Ботсваны, Бурунди, Гвинеи-Бисау, Египта, Замбии, Зимбабве, Лесото, Либерии, Малави, Мозамбика, Объединенной Республики Танзании, Островов Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленда, Сьерра-Леоне и Швеции представил проект резолюции (A/C.2/37/L.42), озаглавленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Конференцией по координации развития южной части Африки". Впоследствии Мали присоединилась к числу авторов этого проекта резолюции, который гласит:

Digitized by UN Library Geneva

"Генеральная Ассамблея,

заслушав заявление, сделанное от имени государств-членов Конференции по координации развития южной части Африки (Ангола, Ботсвана, Замбия, Зимбабве, Лесото, Малави, Мозамбик, Объединенная Республика Танзания и Свазиленд) представителем Ботсваны в качестве Председателя Конференции,

отмечая, что цели государств-членов Конференции по координации развития южной части Африки состоят в укреплении их экономики, уменьшении их экономической зависимости, в частности от Южно-Африканской Республики, но не только от нее, развитие связей между государствами-членами для создания подлинной и справедливой региональной интеграции, мобилизации ресурсов для осуществления национальной, межгосударственной и региональной политики и согласовании действий по обеспечению международного сотрудничества в рамках стратегии экономического освобождения,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве и 35/56 от 5 декабря 1980 года, содержащую Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свои резолюции 35/66 от 5 декабря 1980 года и раздел II резолюции 36/182 от 17 декабря 1980 года о Десятилетии промышленного развития Африки, резолюции 36/180 от 17 декабря 1981 года о специальных мерах в целях социально-экономического развития Африки в 80-х годах, 36/177 от 17 декабря 1981 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке, 35/58 от 5 декабря 1980 года о конкретных действиях в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и 36/194 от 17 декабря 1981 года, в которой была утверждена Основная новая программа действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран 1/,

ссылаясь далее на пункт 26 резолюции 36/121 B от 10 декабря 1981 года, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить в консультации с Программой развития Организации Объединенных Наций всеобъемлющую программу помощи соседним с Южной Африкой и Намибией государствам, чтобы предоставить этим государствам возможность продвинуться по пути к достижению полной самообеспеченности,

---

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 1-14 сентября 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.8), часть первая, раздел A.

/...

Digitized by UN Library Geneva

признавая, что ответственность за их развитие лежит в первую очередь на этих государствах и что государства-члены Конференции по координации развития южной части Африки прилагают все больше усилий, с тем чтобы направлять свои внутренние ресурсы на осуществление ее программ,

приветствуя инициативу государств-членов Конференции по координации развития южной части Африки, некоторые из которых являются наименее развитыми и не имеющими выхода к морю странами, по осуществлению комплексной и координированной региональной экономической стратегии, направленной на достижение коллективной самообеспеченности и самостоятельного развития в соответствии с Лагосским планом действий по осуществлению Монровийской стратегии экономического развития Африки 2/,

отмечая с удовлетворением предоставленную международным сообществом помощь и принятые им обязательства по проектам, входящим в рамки Конференции по координации развития южной части Африки,

будучи убеждена в том, что достижение экономической самообеспеченности государствами-членами Конференции по координации развития южной части Африки будет содействовать борьбе против политики апартеида Южной Африки,

1. признает Конференцию по координации развития южной Африки в качестве субрегиональной организации, деятельность которой соответствует целям и принципам, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций;

2. признает далее, что Конференция по координации развития южной части Африки была уполномочена соответствующими государствами-членами осуществлять координацию проектов и программ, входящих в сферу ее компетенции;

3. просит Генерального секретаря принять соответствующие меры в целях содействия сотрудничеству между органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций и Конференцией по координации развития южной части Африки;

4. просит также органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций учитывать при составлении своих программ необходимость дальнейшего укрепления сотрудничества с Конференцией по координации развития южной части Африки;

5. просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции".

2/ A/S-11/14, приложение I.

Digitized by UN Library Geneva

3. На 44-м заседании 29 ноября Председатель информировал Комитет о том, что на неофициальных консультациях была достигнута договоренность внести в этот проект резолюции изменение, заменив в последнем пункте преамбулы слово "достижение" словом "повышение".

4. На том же заседании после того, как представитель Соединенных Штатов Америки выступил с заявлением, Комитет принял проект резолюции A/C.2/37/L.42 с внесенными в него устными изменениями (см. пункт 7).

B. Проект решения A/C.2/37/L.95

5. На 45-м заседании I декабря представитель Бангладеш (от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77) представил проект решения (A/C.2/37/L.95), озаглавленный "Экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами", который гласит:

"Генеральная Ассамблея постановляет:

a) принять к сведению доклад Совета по торговле и развитию о его двадцать пятой сессии 3/;

b) одобрить резолюцию 264 (XXV) Совета по торговле и развитию об экономическом сотрудничестве между развивающимися странами от 28 октября 1982 года".

6. На 48-м заседании 13 декабря Председатель информировал Комитет о том, что авторы проекта резолюции (A/C.2/37/L.95) изменили его заголовок на "Экономическое сотрудничество между развивающимися странами". Представитель Бангладеш (от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77) выступил с заявлением и от имени авторов снял проект решения, содержащийся в документе A/C.2/37/L.95.

3/ A/37/15 (том II), части I и II).

/...

Digitized by UN Library Geneva

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ВТОРОГО КОМИТЕТА

7. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Конференцией по координации развития южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

заслушав заявление, сделанное от имени государств-членов Конференции по координации развития южной части Африки (Ангола, Ботствана, Замбия, Зимбабве, Лесото, Малави, Мозамбик, Объединенная Республика Танзания и Свазиленд) представителем Ботсваны в качестве Председателя Конференции,

отмечая, что цели государств-членов Конференции по координации развития южной части Африки состоят в укреплении их экономики, уменьшении их экономической зависимости, в частности от Южной Африки, но не только от нее, развитии связей между государствами-членами для создания подлинной и справедливой региональной интеграции, мобилизации ресурсов для осуществления национальной, межгосударственной и региональной политики и согласовании действий по обеспечению международного сотрудничества в рамках стратегии экономического освобождения,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическим сотрудничестве и 35/56 от 5 декабря 1980 года, содержащую Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свои резолюции 35/66 от 5 декабря 1980 года и раздел II резолюции 36/182 от 17 декабря 1980 года о Десятилетии промышленного развития Африки, резолюции 36/180 от 17 декабря 1981 года о специальных мерах в целях социально-экономического развития Африки в 80-х годах, 36/177 от 17 декабря 1981 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке, 35/58 от 5 декабря 1980 года о конкретных действиях в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

/...

Digitized by UN Library Geneva

и 36/194 от 17 декабря 1981 года, в которой Генеральная Ассамблея утвердила Основную новую программу действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран 4/,

ссылаясь далее на пункт 26 своей резолюции 36/121 B от 10 декабря 1981 года, в котором Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить в консультации с Программой развития Организации Объединенных Наций всеобъемлющую программу помощи соседним с Южной Африкой и Намибией государствам, чтобы предоставить этим государствам возможность продвинуться по пути к достижению полной самообеспеченности,

признавая, что ответственность за их развитие лежит в первую очередь на этих государствах и что государства-члены Конференции по координации развития южной части Африки прилагают все больше усилий, с тем чтобы направлять свои внутренние ресурсы на осуществление ее программ,

приветствуя инициативу государств-членов Конференции по координации развития южной части Африки, некоторые из которых являются наименее развитыми и не имеющими выхода к морю странами, по осуществлению комплексной и координированной региональной экономической стратегии, направленной на достижение коллективной самообеспеченности и самостоятельного развития в соответствии с Лагосским планом действий по осуществлению Монровийской стратегии экономического развития Африки 5/,

отмечая с удовлетворением предоставленную международным сообществом помощь и принятые им обязательства по проектам, входящим в рамки Конференции по координации развития южной части Африки,

---

4/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 1-14 сентября 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.8), часть первая, раздел A.

5/ A/S-11/14, приложение I.

/...

Digitized by UN Library Geneva

будучи убеждена в том, что повышение экономической самообеспеченности государствами-членами Конференции по координации развития южной части Африки будет содействовать борьбе против политики апартеида Южной Африки,

1. признает Конференцию по координации развития южной части Африки в качестве субрегиональной организации, деятельность которой соответствует целям и принципам, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций;

2. признает далее, что Конференция по координации развития южной части Африки была уполномочена соответствующими государствами-членами осуществлять координацию проектов и программ, входящих в сферу ее компетенции;

3. просит Генерального секретаря принять соответствующие меры в целях содействия сотрудничеству между органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций и Конференцией по координации развития южной части Африки;

4. просит также органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций учитывать при составлении своих программ необходимость дальнейшего укрепления сотрудничества с Конференцией по координации развития южной части Африки;

5. просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

Digitized by UN Library Geneva